



---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой  
по произвольным задержаниям на ее семьдесят  
девятой сессии (21–25 августа 2017 года)****Мнение № 45/2017 относительно Хасната Карима (Бангладеш)<sup>1</sup>**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Ее мандат был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и решением 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В соответствии с резолюцией 33/30 Совета от 30 сентября 2016 года мандат Рабочей группы был недавно продлен еще на три года.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/33/66) Рабочая группа 19 мая 2017 года препроводила правительству Бангладеш сообщение относительно Хасната Карима. Правительство на это сообщение не ответило. Бангладеш является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и, в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

---

<sup>1</sup> В соответствии с правилом 5 методов работы Рабочей группы в обсуждении данного дела не принимала участия Элина Стайнерте.



d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, гендерной принадлежности, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью отказ в равном осуществлении прав человека или может привести к таковому (категория V).

## Представленные материалы

### *Сообщение источника*

4. У Хасната Карима двойное гражданство – Бангладеш и Великобритании. Он женат и имеет двоих детей. Ранее он преподавал в Университете Север–Юг в Дакке, а затем стал директором в инженерной фирме своего отца.

5. По данным источника, г-н Карим и его родственники отмечали 1 июля 2016 года в ресторане Holey Artisan Bakery в Дакке день рождения его дочери, которой исполнилось тринадцать лет. Приблизительно в 21 ч. 20 м. ресторан был атакован группой из пяти вооруженных боевиков. Во время осады и после ее завершения 20 человек были убиты и еще несколько человек были взяты в заложники. Источник утверждает, что г-н Карим и его родственники выжили, поскольку смогли доказать, что являются мусульманами, зачитав строфы из Корана. Нападавшие заявили, что братьям-мусульманам вреда они не причинят.

6. Источник сообщает, что во время осады г-ну Кариму позвонил его дядя. Боевики приказали г-ну Кариму перезвонить дяде и велеть ему сообщить полицейским, что тем не следует подходить к ресторану, так как в противном случае заложники будут убиты. Источник утверждает, что после этого боевики заставили г-на Карима идти перед ними в качестве живого щита, пока они пытались взять помещение под свой контроль.

7. Приблизительно в 7 часов утра 2 июля 2016 года силовики начали операцию по освобождению заложников. Боевики и 2 полицейских были убиты, а 13 оставшихся в заложниках человек были освобождены. Все оставшиеся в живых заложники были доставлены на допрос. Источник сообщает о том, что все заложники были освобождены, кроме г-на Карима и еще одного лица, которым было предъявлено обвинение в причастности к предполагаемому террористическому нападению. Г-н Карим был задержан сотрудниками следственного отдела, однако власти сначала отказывались признать, что он находился у них под стражей.

8. 13 июля 2016 года супруге г-на Карима было предложено явиться в следственный отдел. После нескольких часов допроса ей вместе со свекровью было разрешено очень ненадолго повидаться под надзором с г-ном Каримом.

9. 3 августа 2016 года родственники г-на Карима были вызваны в полицейский участок, где им сообщили о том, что г-н Карим будет официально задержан и предстанет перед судом. Согласно источнику, родственникам сообщили также, что по истечении трех или четырех дней предварительного заключения они смогут обратиться с ходатайством об освобождении г-на Карима под залог и забрать его домой.

10. 4 августа 2016 года г-н Карим был задержан на основании статьи 54 Уголовно-процессуального кодекса и в течение еще восьми дней находился в предварительном заключении. Статья 54 разрешает полиции задерживать людей без предъявления ордера на арест в девяти различных случаях. Источник ссылается на принципиальное решение Апелляционной палаты Верховного суда Бангла-

деш от 24 мая 2016 года, имеющее крайне важное значение для применения статьи 54 и поддерживающее целый ряд руководящих принципов Высокого суда, призванных обеспечить, чтобы полномочия полиции производить арест без ордера на арест соответствовали конституционным гарантиям.

11. 13 августа 2016 года г-н Карим предстал перед судом в связи с нападением на ресторан Holey Artisan Bakery. Согласно источнику, представители правоохранительных органов исказили в суде обстоятельства ареста г-на Карима. Источник утверждает, что представители власти пытались придать видимость законности его задержанию, предъявив его судье и заявив, что он был арестован именно этот день (13 августа). Г-н Карим вновь содержался в предварительном заключении в течение восьми дней.

12. По данным источника, 14 августа 2016 года власти без какого-либо обоснования заморозили коммерческие банковские счета отца г-на Карима.

13. 22 августа 2016 года г-н Карим был доставлен в суд по истечении срока его содержания под стражей, и полиция не обратилась с ходатайством о новом сроке содержания под стражей на период расследования. Источник утверждает, что г-н Карим был отправлен в тюрьму в Керанигандже без предъявления ему каких-либо обвинений. 24 августа 2016 года магистратский суд отклонил его ходатайство об освобождении под залог, не обосновав надлежащим образом свое решение.

14. 2 сентября 2016 года из тюрьмы в Керанигандже г-н Карим был переведен в тюрьму строгого режима (категории 4) в Кашимпуре. Источник подчеркивает, что 4 октября 2016 года, через два месяца после того, как г-н Карим впервые предстал перед судом, ему, наконец-то, сообщили о предъявляемых ему обвинениях, хотя и не привели никаких внятных оснований его продолжающегося задержания. 30 октября 2016 года новое ходатайство об освобождении под залог было отклонено уже окружным судом.

15. Источник утверждает, что, пока г-н Карим содержится под стражей, он лишен возможности реализовать свое право на общение с родственниками и другими лицами:

а) г-ну Кариму отказано в регулярных контактах с родственниками. В начале пребывания под стражей он на несколько недель был лишен связи с внешним миром, и его родственники не могли посещать его в течение этого периода. После его появления в магистратском суде ему было разрешено два раза в месяц ненадолго встречаться под надзором с родственниками;

б) г-ну Кариму отказано в доступе к адвокату с момента задержания 2 июля 2016 года. 14 августа 2016 года один из местных адвокатов явился в магистратский суд от имени г-на Карима, но под давлением властей в итоге отказался представлять его интересы;

в) 4 ноября 2016 года г-ну Кариму было отказано во временном освобождении для присутствия под конвоем на похоронах своего отца, хотя в данном случае речь идет о праве, которое обычно предоставляется осужденным, в том числе лицам, отбывающим наказание за наиболее тяжкие преступления;

г) до 13 февраля 2017 года г-н Карим был лишен доступа к британской консульской защите. В настоящее время доступ к консульской защите у него есть, но под надзором следственного отдела. В результате из-за опасений возможных последствий г-н Карим не может открыто беседовать с представителями Британской высокой комиссии;

д) г-н Карим страдает от болезни сердца после сердечного приступа в 2014 году, но не получает надлежащей медицинской помощи во время содержания под стражей и не осматривался кардиологом.

16. Источник утверждает, что власти выступили с лживыми публичными заявлениями в отношении г-на Карима. В частности, полиция ложно связала его с одним из нападавших на ресторан Holey Artisan Bakery вооруженных боевиков,

который являлся студентом Университета Север-Юг в Дакке. Полиция утверждала, что г-н Карим был уволен со своей должности лектора университета из-за его связей с «боевой организацией». В то же время источник утверждает, что г-н Карим оставил эту должность, чтобы работать в качестве гражданского инженера вместе со своим отцом и что университет подтвердил факт увольнения г-на Карима по собственному желанию.

17. Источник подчеркивает, что общая ситуация в Бангладеш с точки зрения демократии и защиты прав человека является крайне тяжелой, и ссылается на широко распространенную практику насильственных исчезновений и произвольных задержаний. Источник утверждает, что правительство практикует – и это документально подтверждено – аресты политических оппонентов, отказывая им в доступе к адвокатам или родственникам и публично опровергая сообщения об этих арестах. По мнению источника, правительство устраняет этих оппонентов незаконными способами, а именно путем: а) фабрикации обвинений и «создания видимости их ареста» в день их явки в суд; б) их доставки на границу с Индией, где их арестовывают за незаконное проникновение в страну или где они просто исчезают; или с) их казни, когда они якобы становятся жертвами так называемого «перекрестного огня».

18. Источник утверждает, что г-н Карим был лишен права на справедливое судебное разбирательство и, таким образом, лишение его свободы является произвольным и подпадает под категорию III категорий, применяемых Рабочей группой. В частности, источник утверждает, что:

а) арест г-на Карима после нападения был незаконным и не имеющим под собой никаких правовых оснований. Г-н Карим был задержан на основании статьи 54 Уголовно-процессуального кодекса, которая сама нарушает статью 9 Пакта;

б) со 2 июля 2016 года г-н Карим содержался под стражей без предъявления ему каких-либо официальных обвинений, и ему отказано в доступе к адвокату и в возможности регулярно общаться с родственниками;

с) нет никаких доказательств причастности г-на Карима к предполагаемому террористическому нападению, а те доказательства, которые были предъявлены, могли быть сфабрикованы.

#### *Ответ правительства*

19. Рабочая группа препроводила 19 мая 2017 года правительству утверждения источника в рамках своей обычной процедуры представления сообщений. Рабочая группа просила правительство представить к 18 июля 2017 года подробную информацию о нынешнем положении г-на Карима. Рабочая группа также просила правительство разъяснить правовые положения, обосновывающие его продолжающееся содержание под стражей, и их совместимость с обязательствами Бангладеш по международному праву прав человека, в частности с ратифицированными государством договорами. Кроме того, Рабочая группа призвала правительство обеспечить физическую и психическую неприкосновенность г-на Карима.

20. Рабочая группа с сожалением отмечает, что она не получила от правительства ответа на это сообщение. Правительство не просило продлить сроки представления ответа, как это предусмотрено методами работы Рабочей группы.

#### **Обсуждение**

21. В отсутствие ответа от правительства Рабочая группа в соответствии с пунктом 15 своих методов работы решила выразить настоящее мнение.

22. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие prima facie доказательств нарушения международных

требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания возлагается на правительство, если оно желает опровергнуть данные утверждения (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В данном случае правительство решило не оспаривать *prima facie* достоверность утверждений источника. Рабочая группа получила за последние годы несколько касающихся Бангладеш дел с утверждениями, аналогичными тем, которые присутствуют в настоящем деле, а именно: утверждениями о произвольном задержании без связи с внешним миром, длительных сроках досудебного задержания без предъявления обвинений и отказе в праве на юридическую помощь и доступ к родственникам (см. например, мнения № 51/2013, 37/2013 и 66/2011). Такая модель поведения придает утверждениям источника по данному делу дополнительную убедительность.

23. Правительство не предъявило никаких доказательств или документов в ответ на просьбу Рабочей группы о предоставлении информации, которая свидетельствовала бы о наличии какой-либо связи между г-ном Каримом и боевиками, совершившими вооруженное нападение на ресторан Holey Artisan Bakery 1 июля 2016 года. В этой связи Рабочая группа хотела бы отметить, что, когда во время ночной осады г-н Карим оказался в заложниках, он был лишен свободы вооруженными боевиками. Кроме того, впоследствии г-н Карим был лишен свободы силовыми структурами государства, а именно сотрудниками следственного отдела. Ниже по очереди рассматриваются утверждения о совершенном правительством нарушении, связанном с произвольным лишением г-на Карима свободы.

24. Рабочая группа считает, что во время ареста и задержания г-на Карима имели место несколько нарушений статьи 9 Пакта. Согласно утверждениям источника, которые правительство не опровергло, никаких обвинений г-ну Кариму предъявлено не было. Хотя г-н Карим узнал об утверждениях в отношении него 4 октября 2016 года, он так и не был проинформирован о том, выдвинуты ли против него официальные обвинения и если да, то в чем они состоят, хотя с тех пор, как он был задержан 2 июля 2016 года после кризиса с заложниками, прошло уже более года. Рабочая группа считает, что это противоречит закрепленному в пункте 2 статьи 9 Пакта праву г-на Карима на то, чтобы ему в срочном порядке сообщили предъявляемые ему обвинения. Не сообщив г-ну Кариму в срочном порядке предъявляемые ему обвинения, власти тем самым допустили оплошность, не приведя никаких правовых оснований его задержания<sup>2</sup>.

25. Рабочая группа считает далее, что в данном случае были нарушены право г-на Карима быть в срочном порядке доставленным к судье или другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, согласно пункту 3 статьи 9 Пакта, и право на разбирательство его дела в суде, согласно пункту 4 статьи 9 Пакта. Источник сообщил, что г-н Карим впервые предстал перед судом 13 августа 2016 года, т.е. через шесть недель после того, как он был заключен под стражу 2 июля 2016 года. В связи с пунктом 3 статьи 9 Пакта Комитет по правам человека заявил, что, хотя термин «в срочном порядке» в каждом конкретном случае может иметь разное значение, задержка с доставкой задержанного в суд не должна превышать нескольких дней с момента ареста. Комитет также заявил, что:

По мнению Комитета, 48 часов, как правило, достаточно для доставки отдельных лиц, а также для подготовки судебного слушания; любая задержка сверх 48 часов должна носить исключительный характер и оправдываться конкретными обстоятельствами. Более длительное содержание

<sup>2</sup> Рабочая группа считает, что она не располагает достаточной информацией для определения того, является ли статья 54 Уголовно-процессуального кодекса Бангладеш также нарушением статьи 9 Пакта.

задержанных в органах внутренних дел без судебного контроля излишне повышает риск жестокого обращения<sup>3</sup>.

26. Кроме того, согласно утверждениям источника, которые правительство не опровергло, г-н Карим со 2 июля 2016 года не имеет регулярного доступа ни к родственникам, ни к адвокату. Поэтому он не имеет практических возможностей для обжалования законности своего задержания, согласно пункту 4 статьи 9 Пакта, либо самостоятельно, либо при содействии родственников или адвоката.

27. Таким образом, Рабочая группа считает, что в обоснование ареста и задержания г-на Карима не приведено никаких правовых оснований и что лишение его свободы подпадает под категорию I категорий, применяемых Рабочей группой.

28. Кроме того, Рабочая группа считает, что утверждения источника свидетельствуют о нарушении права г-на Карима на справедливое судебное разбирательство. В частности, г-н Карим содержится в предварительном заключении вот уже более года, при этом ходатайства об освобождении под залог по меньшей мере дважды отклонялись. Рабочая группа напоминает, что согласно пункту 3 статьи 9 Пакта досудебное задержание должно быть исключением, а не общим правилом, при этом оно должно быть как можно более непродолжительным. Досудебное задержание должно опираться на принимаемое в каждом отдельном случае решение о том, что лишение свободы обосновано и необходимо с учетом всех обстоятельств для таких целей, как предупреждение побега, вмешательства в процесс собирания доказательств или рецидива преступления. Суды должны рассматривать вопрос о том, позволят ли альтернативы досудебному содержанию под стражей, такие как залог, устранить необходимость в задержании<sup>4</sup>. Согласно информации источника, которую правительство не опровергло, магистратский суд отклонил 24 августа 2016 года ходатайство г-на Карима об освобождении, не приведя достаточных оснований, что является нарушением предусмотренного в пункте 3 статьи 9 требования о том, что решение должно приниматься на индивидуальной основе. Согласно пункту 3 статьи 9, если бы разбирательство по делу г-на Карима было проведено в разумные сроки, он имел бы право на освобождение, что в данном случае явно не было сделано. Предполагаемая попытка властей представить дело так, как если бы г-н Карим был арестован лишь в день, когда был доставлен в суд (т.е. 13 августа 2016 года), на этот вывод никак не влияет, поскольку, как следует из неоспоренных утверждений источника, фактически г-н Карим был арестован 2 июля 2016 года.

29. Источник утверждает, что в течение первых нескольких недель своего задержания г-н Карим содержался под стражей без связи с внешним миром, а потом ему было отказано в регулярных свиданиях с родственниками, а также в конфиденциальной консульской помощи со стороны Британской высокой комиссии, на которую он имеет право как гражданин Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Рабочая группа неизменно утверждала, что содержание лиц под стражей без связи с внешним миром не допускается в соответствии с международным правом прав человека, поскольку это является нарушением права оспаривать законность задержания в суде (см., например, мнения № 53/2016 и 56/2016). Кроме того, Комитет против пыток четко определил, что длительное содержание под стражей без связи с внешним миром создает условия, которые могут привести к нарушениям Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (см. A/54/44, пункт 182 а)), а Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания заявлял, что содержание под стражей без

<sup>3</sup> См. замечание общего порядка № 35 (2014) Комитета о свободе и личной неприкосновенности, пункт 33.

<sup>4</sup> Там же, пункт 38.

связи с внешним миром запрещено международным правом (см., например, A/HRC/13/39/Add.1, пункт 156).

30. Рабочая группа считает, что содержание г-на Карима под стражей без связи с внешним миром является нарушением статей 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 14 Пакта. Кроме того, ограничения на общение г-на Карима с родственниками и на его доступ к консульской защите представляют собой нарушение права на общение с внешним миром, предусмотренного применимыми стандартами, такими как правила 43 (3) и 58 принятых Организацией Объединенных Наций Минимальных стандартных правил обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы)<sup>5</sup> и принципы 15, 16 и 19 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения.

31. Рабочая группа также приходит к выводу, что г-ну Кариму было отказано в доступе к юридической помощи со времени его задержания 2 июля 2016 года в нарушение его права на юридическую помощь, предусмотренного в пункте 3 b) статьи 14 Пакта. Как заявила Рабочая группа в принципе 9 принятых Организацией Объединенных Наций Основных принципов и Руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лишенного свободы лица обращаться в суд<sup>6</sup>, все лишенные свободы лица имеют право на юридическую помощь выбранного ими адвоката в течение всего периода их содержания под стражей, в том числе сразу же после их взятия под стражу (пункт 12).

32. Рабочая группа выражает глубокую обеспокоенность в связи с утверждениями о том, что один из местных адвокатов пытался оказывать юридическую помощь г-ну Кариму 14 августа 2016 года, но под давлением властей отказался представлять его интересы. Рабочая группа напоминает, что согласно принципу 9 Основных принципов и Руководящих положений Организации Объединенных Наций в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом лишенных свободы лиц обращаться в суд, «адвокат должен иметь возможность выполнять свои функции эффективным и независимым образом, без опасения подвергнуться репрессивным мерам, вмешательству, запугиванию, давлению или притеснениям» (пункт 15). Рабочая группа передает данное дело Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов для дальнейшего рассмотрения.

33. На основании вышеизложенного Рабочая группа заключает, что эти нарушения права на справедливое судебное разбирательство являются настолько серьезными, что это придает лишению г-на Карима свободы произвольный характер и подпадает под категорию III категорий, применяемых Рабочей группой.

34. Рабочая группа хотела бы выразить серьезную обеспокоенность по поводу физической и психической неприкосновенности г-на Карима после его задержания 2 июля 2016 года, особенно с учетом того, что г-н Карим уже оказался жертвой, после того как был взят в заложники вооруженными боевиками. Источник сообщает, что г-н Карим страдает серьезной болезнью сердца, не получает надлежащей медицинской помощи во время содержания под стражей и не осматривался кардиологом. Риск нанесения непоправимого вреда здоровью г-на Карима, в том числе его смерти в тюрьме, усиливается из-за продолжающегося содержания его под стражей. Подобное обращение представляет собой нарушение права г-на Карима по пункту 1 статьи 10 Пакта на гуманное обращение и уважение присущего человеческой личности достоинства. Рабочая группа решила передать данное дело на рассмотрение соответствующих мандатариев специальных процедур для дальнейшего расследования, в том числе для определения возможного нарушения статьи 5 Всеобщей декларации прав чело-

<sup>5</sup> См. A/RES/70/175.

<sup>6</sup> См. A/HRC/30/37.

века и статьи 7 Пакта. Рабочая группа призывает правительство незамедлительно и безоговорочно освободить г-на Карима.

35. Рабочая группа с обеспокоенностью отмечает отсутствие реакции со стороны правительства, которое не воспользовалось возможностью ответить на серьезные обвинения, выдвинутые в данном деле и в других мнениях, касающихся Бангладеш (см., например, мнения Рабочей группы № 51/2013, 37/2013, 66/2012, 63/2012 и 66/2011 и решение № 5/1995).

36. Рабочая группа хотела бы получить от правительства приглашение совершить свою первую страновую поездку в Бангладеш, с тем чтобы она могла наладить конструктивное взаимодействие с бангладешскими властями в устранении серьезных озабоченностей, связанных с произвольным лишением свободы. Положение в области прав человека в Бангладеш станет предметом рассмотрения в ходе третьего цикла универсального периодического обзора в мае 2018 года, и это предоставляет правительству возможность продемонстрировать готовность сотрудничать со специальными процедурами Совета по правам человека, а также привести свое законодательство и практику в соответствие с нормами международного права прав человека.

### **Решение**

37. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение свободы Хасната Карима носит произвольный характер, поскольку оно противоречит статьям 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статьям 9, 10 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, и подпадает под категории I и III.

38. Рабочая группа просит правительство Бангладеш безотлагательно предпринять необходимые шаги с целью исправить положение г-на Карима и привести его в соответствие со стандартами и принципами, закрепленными в международных нормах относительно задержания, включая Всеобщую декларацию прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах.

39. Рабочая группа считает, что с учетом всех обстоятельств дела, особенно риска причинения непоправимого вреда здоровью г-на Карима и его физической и психической неприкосновенности, надлежащим средством правовой защиты стало бы немедленное освобождение г-на Карима и предоставление ему подкрепленного правовой санкцией права на компенсацию и иного рода возмещение в соответствии с международным правом.

40. Рабочая группа настоятельно призывает правительство обеспечить полное и независимое расследование обстоятельств произвольного лишения г-на Карима свободы и принять надлежащие меры в отношении тех, кто виновен в нарушении его прав.

41. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов для принятия надлежащих мер.

### **Процедура последующих действий**

42. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство предоставить ей информацию о последующих действиях по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, в том числе о том:

- а) был ли освобожден г-н Карим и если да, то когда именно;
- б) были ли предоставлены г-ну Кариму компенсация или возмещение ущерба в иной форме;



с) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Карима и, если да, каковы были его результаты;

д) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики Бангладеш в соответствие с ее международными обязательствами;

е) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении.

43. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, а также сообщить, нуждается ли оно в дополнительной технической помощи, например в виде посещения Рабочей группой.

44. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия в связи с настоящим мнением, если до ее сведения будут доведены новые озабоченности в связи с этим делом. Это позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в деле выполнения ее рекомендаций, а также о любом отказе принимать меры.

45. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека рекомендовал всем государствам сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах<sup>7</sup>.

*[Принято 22 августа 2017 года]*

---

<sup>7</sup> См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.